



Distr.: General  
29 September 2023  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف  
في بروتوكول كيوتو  
الدورة الثامنة عشرة  
الإمارات العربية المتحدة، من 30 تشرين الثاني/نوفمبر  
إلى 12 كانون الأول/ديسمبر 2023  
البند 2(أ) من جدول الأعمال المؤقت  
مسائل تنظيمية  
إقرار جدول الأعمال

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمين التنفيذي\*<sup>(1)</sup>

### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- مسائل تنظيمية:
  - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
  - (ب) انتخاب أعضاء مكتب إضافيين؛
  - (ج) تنظيم الأعمال، بما فيها أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين؛
  - (د) اعتماد تقرير وثائق التقيؤض.
- 3- تقرير الهيئتين الفرعيتين:
  - (أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
  - (ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.

\* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد بسبب الحاجة إلى إجراء مشاورات داخلية.

(1) لا ينطبق.



- 4- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول<sup>(2)</sup>:
- (أ) البلاغات الوطنية؛
- (ب) تقرير التجميع والمحاسبة السنوي لفترة الالتزام الثانية للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو.
- 5- المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة.
- 6- المسائل المتعلقة بالتنفيذ المشترك.
- 7- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف.
- 8- بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو.
- 9- تقرير المنتدى عن أثر تنفيذ تدابير الاستجابة.
- 10- تقرير لجنة الامتثال.
- 11- تقرير عن اجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة طموح التزامات بروتوكول كيوتو.
- 12- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية.
- 13- الجزء الرفيع المستوى:
- (أ) بيانات الأطراف؛
- (ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- 14- مسائل أخرى.
- 15- اختتام الدورة:
- (أ) اعتماد مشروع التقرير عن الدورة؛
- (ب) افتتاح الدورة.

## ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### 1- افتتاح الدورة

- 1- سيعتقد مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18 رئيساً مؤتمر الأطراف 28 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18 واجتماع الأطراف في اتفاق باريس 5، سلطان أحمد الجابر (الإمارات العربية المتحدة).

(2) وفق التعريف الوارد في الفقرة 7 من المادة 1 من بروتوكول كيوتو.

## 2- مسائل تنظيمية

## (أ) إقرار جدول الأعمال

- 2- الخلفية: وفقاً للمادة 10 من مشروع النظام الداخلي الجاري تطبيقه، صاغت الأمانة، بالاتفاق مع رئيس مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17، سامح شكري (مصر)، جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18 بعد التشاور مع مكتب الهيئتين الرئاسيتين واضعةً في اعتبارها آراء الأطراف.
- 3- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى إقرار جدول أعماله.

FCCC/KP/CMP/2023/1 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي

## (ب) انتخاب أعضاء مكتب إضافيين؛

- 4- الخلفية: إذا كان أي عضو من أعضاء المكتب يمثل دولة ليست طرفاً في بروتوكول كيوتو، لزم إجراء مشاورات لتسمية مرشح يمثل دولة طرفاً في البروتوكول لكي يحل محل هذا العضو، وفقاً للفقرة 3 من المادة 13 من بروتوكول كيوتو.
- 5- وتُدعى الأطراف إلى الرجوع إلى المقرر 3/م-23 وإلى النظر فعلياً في تسمية نساء لشغل المناصب الانتخابية في أي هيئة منشأة بموجب الاتفاقية أو بروتوكول كيوتو الملحق بها.
- 6- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، حسب الاقتضاء، إلى انتخاب أعضاء إضافيين في مكتب مؤتمر الأطراف 28، ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18، ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس 5 لكي يحلوا محل أي أعضاء يمثلون دولاً ليست أطرافاً في بروتوكول كيوتو.

لمزيد من المعلومات: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

## (ج) تنظيم الأعمال، بما فيها أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين

- 7- الخلفية: يمكن الاطلاع على معلومات عن تنظيم الدورة في شروح جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأطراف 28<sup>(3)</sup>.
- 8- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الاتفاق على تنظيم أعمال الدورة وإلى إحالة النظر في أي مسألة إلى الهيئتين الفرعيتين، حسب الاقتضاء.
- 9- واسترشاداً بمبادئ الانفتاح والشفافية وعدم الإقصاء، سيُدعى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو أيضاً إلى تنظيم عمله بطريقة تكفل تناول ولايات الدورة مع التحلي بالمرونة الكافية للاستجابة لأي تغيير في الظروف ولأي مستجدات في المفاوضات.

FCCC/KP/CMP/2023/1 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي

FCCC/CP/2023/1 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي

FCCC/PA/CMA/2023/1 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي	FCCC/SBSTA/2023/5
جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من إعداد الأمين التنفيذي	FCCC/SBI/2023/11

(د) الموافقة على التقرير المتعلق بوثائق التفويض

- 10- الخلفية: سيفحص المكتب ووثائق التفويض المقدمة من الأطراف في بروتوكول كيوتو، وسيقدم تقريره عن ووثائق التفويض إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ليوافق عليه<sup>(4)</sup>.
- 11- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الموافقة على تقرير ووثائق تفويض ممثلي الأطراف الذين يحضرون مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18. ويجوز للممثلين أن يشاركوا بصفة مؤقتة، في انتظار إتمام هذا الإجراء.

### 3- تقرير الهيئتين الفرعيتين

(أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

- 12- الخلفية: سيقدم رئيس هيئة المشورة، هاري فرولز (مملكة هولندا)، تقريراً عن العمل المضطلع به في دورتي هيئة المشورة 58 و59، بما فيه أي توصيات تتضمن مشاريع مقررات واستنتاجات لكي يُنظر فيها ويتم اعتمادها في مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18.
- 13- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في أعمال هيئة المشورة وإلى النظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات الموصى بها بغرض اعتمادها.

تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن دورتها الثامنة والخمسين، المعقودة في بون في الفترة من 5 إلى 15 حزيران/يونيه 2023	FCCC/SBSTA/2023/4 Add.1
	لمزيد من المعلومات:
	<a href="https://unfccc.int/event/sbsta-58">https://unfccc.int/event/sbsta-58</a>
	و <a href="https://unfccc.int/event/sbsta-59">https://unfccc.int/event/sbsta-59</a>

(ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ

- 14- الخلفية: سيقدم رئيس هيئة المشورة، هاري فرولز (مملكة هولندا)، تقريراً عن العمل المضطلع به في دورتي هيئة المشورة 58 و59، بما فيه أي توصيات تتضمن مشاريع مقررات واستنتاجات لكي يُنظر فيها ويتم اعتمادها في مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18.
- 15- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في أعمال هيئة التنفيذ وإلى النظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات الموصى بها بغرض اعتمادها.

تقرير هيئة التنفيذ عن دورتها الثامنة والخمسين، المعقودة في بون في الفترة من 5 إلى 15 حزيران/يونيه 2023	FCCC/SBI/2023/10 Add.1
	لمزيد من المعلومات:
	<a href="https://unfccc.int/event/sbi-58">https://unfccc.int/event/sbi-58</a>
	و <a href="https://unfccc.int/event/sbi-59">https://unfccc.int/event/sbi-59</a>

(4) انظر المقرر 36/أ-1. للاطلاع على مزيد من المعلومات عن تقديم ووثائق التفويض، انظر الفقرتين 27 و28 من الوثيقة FCCC/CP/2023/1.

#### 4- الإبلاغ من الأطراف المدرجة في المرفق الأول واستعراضها

(أ) البلاغات الوطنية

- 16- *الخلفية:* يُنظر في المسائل المتعلقة بهذه البنود الفرعية من جدول الأعمال في إطار هيئة التنفيذ<sup>(5)</sup>.
- 17- *الإجراء:* سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً بناءً على توصيات هيئة التنفيذ.

- (ب) تقرير التجميع والمحاسبة السنوي لفترة الالتزام الثانية للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو
- 18- *الخلفية:* طلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الأولى إلى الأمانة نشر تقرير سنوي عن التجميع والمحاسبة وإحالاته إليه وإلى لجنة الامتثال وكل طرف معني<sup>(6)</sup>.
- 19- *الإجراء:* يُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في تقارير الأعوام من 2019 إلى 2023.

<i>FCCC/KP/CMP/2019/6</i>	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو لعام 2019. مذكرة من الأمانة	<i>Add.1</i>
<i>FCCC/KP/CMP/2020/5</i>	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو لعام 2020. مذكرة من الأمانة	<i>Add.1</i>
<i>FCCC/KP/CMP/2021/3</i>	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو لعام 2021. مذكرة من الأمانة	<i>Add.1</i>
<i>FCCC/KP/CMP/2022/3</i>	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو لعام 2022. مذكرة من الأمانة	<i>Add.1</i>
<i>FCCC/KP/CMP/2023/4</i>	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو لعام 2023. مذكرة من الأمانة	<i>Add.1</i>
	<a href="https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-kyoto-protocol/second-commitment-period/compilation-and-accounting-ca-reports">https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-kyoto-protocol/second-commitment-period/compilation-and-accounting-ca-reports</a>	لمزيد من المعلومات:

#### 5- المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة

- 20- *الخلفية:* يُقدّم المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة تقريراً سنوياً عن أنشطته إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو<sup>(7)</sup>.

(5) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2023/11، الفقرتان 14 و15.

(6) المقرر 13/م أ-1، الفقرة 4.

(7) تنص الفقرات 2 إلى 5 من مرفق المقرر 3/م أ-1 على أن يقدم المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة تقريراً عن أنشطته أثناء كل دورة من دورات مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، وعلى أن يستعرض مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو التقارير السنوية ويقدم إرشادات ويتخذ مقررات، حسب الاقتضاء. ووفقاً للفقرة 11 من المقرر 1/م أ-2 والفقرة 7 من المقرر 2/م أ-3، يتناول التقرير السنوي المقدم من المجلس إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو الفترة الممتدة من الدورة السابقة لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اجتماع المجلس الذي يسبق مباشرة الاجتماع الذي يُعقد بالاقتران مع دورة مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

21- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17 إلى الأمانة إعداد ورقة تقنية لدعم نظر مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18 في أداء وتشغيل العمليات والمؤسسات في إطار آلية التنمية النظيفة في المستقبل بهدف تجنب حدوث فجوة قبل تفعيل العمليات المقابلة في إطار الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس<sup>(8)</sup>.

22- وأشار مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17 إلى أنه طلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تستعرض حالة الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة وأن تضع توصيات للنظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18<sup>(9)</sup>. وتنتظر الهيئة الفرعية للتنفيذ في هذه المسألة<sup>(10)</sup>.

23- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وفي الورقة التقنية المشار إليها في الفقرة 21 أعلاه وإلى تقديم التوجيه فيما يتعلق بآلية التنمية النظيفة، حسب الاقتضاء. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو كذلك إلى انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وأعضائه المناوبين. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو كذلك إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً على أساس توصيات هيئة التنفيذ.

FCCC/KP/CMP/2023/5 التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

FCCC/TP/2023/3 أداء وتشغيل العمليات والمؤسسات في إطار آلية التنمية النظيفة في المستقبل. ورقة تقنية من إعداد الأمانة

لمزيد من المعلومات: <https://unfccc.int/process-> و <https://cdm.unfccc.int/and-meetings/bodies/election-and-membership>

## 6- المسائل المتعلقة بالتنفيذ المشترك

24- الخلفية: قرر مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17 إنهاء لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك. يُطلب إلى الأمانة أن تتخذ الخطوات اللازمة لاختتام المسائل المتعلقة بعمليات اللجنة وأن تعد تقريراً عن تشغيل مسار التنفيذ المشترك 2، مع توصيات بشأن الإدارة المنظمة للموارد المتبقية والمسائل الأخرى ذات الصلة بإنهاء اللجنة، لكي ينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18<sup>(11)</sup>.

25- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى تقديم توجيهات بشأن هذه المسألة.

FCCC/KP/CMP/2023/7 تشغيل مسار التنفيذ المشترك 2. تقرير من إعداد الأمانة

لمزيد من المعلومات: [https://ji.unfccc.int/Sup\\_Committee/index.html](https://ji.unfccc.int/Sup_Committee/index.html)

(8) المقرر 2/م أ-17، الفقرة 6.

(9) المقرر 2/م أ-17، الفقرة 14.

(10) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2023/11، الفقرتان 33 و34.

(11) المقرر 3/م أ-17، الفقرتان 4 و5.

## -7 المسائل المتعلقة بصندوق التكيف

26- الخلفية: يقدم مجلس صندوق التكيف تقريراً سنوياً عن أنشطته إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو<sup>(12)</sup>. وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17 إلى مجلس صندوق التكيف أن يدرج النتائج الفعلية المجمعة للمشاريع والبرامج التي مولها صندوق التكيف، ولا سيما عبر مؤشرات الصندوق الخمس الأساسية، مشفوعة بتحليل نوعي للنجاحات والتحديات والدروس المستفادة في تقريره إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(13)</sup>.

27- الإجراء: يُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في التقرير السنوي لمجلس صندوق التكيف وإلى تزويده بالإرشادات واتخاذ أي إجراء يراه مناسباً. وسُيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو أيضاً إلى انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وأعضائه المناوبين.

FCCC/KP/CMP/2023/2- تقرير مجلس صندوق التكيف مذكورة من إعداد رئيس مجلس صندوق التكيف  
FCCC/PA/CMA/2023/6  
Add.1 و  
لمزيد من المعلومات: <https://unfccc.int/Adaptation-Fund>  
و- <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

## -8 بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

28- الخلفية: يُنظر في المسائل المتعلقة بهذه البنود الفرعية من جدول الأعمال في إطار هيئة التنفيذ<sup>(14)</sup>.  
29- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً بناءً على توصيات هيئة التنفيذ.

لمزيد من المعلومات: <https://unfccc.int/topics/capacity-building>

## -9 تقرير المنتدى عن أثر تنفيذ تدابير الاستجابة

30- الخلفية: أقر مؤتمر الأطراف 24 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 14 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس 1 بأن المنتدى واحداً معنياً بتأثير تنفيذ تدابير التصدي يتناول أعمال مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس بشأن جميع المسائل المتعلقة بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، وأكد أن المنتدى سيُقدم تقارير إلى مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(15)</sup>.

(12) وفقاً للمقرر 1/م أ-3، الفقرة 5(ل).

(13) المقرر 5/م أ-17، الفقرة 14.

(14) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2023/11، الفقرات 93-96.

(15) المقررات 7/م أ-24، و3/م أ-14، و7/م أ-1، على التوالي.

- 31- وقرّر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الأولى أن يقدّم المنتدى توصيات لكي تنتظر فيها الهيئتان الفرعيتان من أجل التوصية بإجراءات لكي ينظر فيها ويعتمدها مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(16)</sup>.
- 32- ويُنظر في المسائل المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال في إطار هيئة المشورة وهيئة التنفيذ<sup>(17)</sup>.
- 33- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً بناءً على توصيات هيئة المشورة وهيئة التنفيذ.

لمزيد من المعلومات: <https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/responses-measures>

## 10- تقرير لجنة الامتثال

- 34- *الخلفية*: تقدم لجنة الامتثال تقريراً سنوياً عن أنشطتها إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو<sup>(18)</sup>.
- 35- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في التقرير السنوي للجنة الامتثال واتخاذ أي إجراء يراه مناسباً. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو كذلك إلى انتخاب أعضاء لجنة الامتثال وأعضائها المناوبين.

FCCC/KP/CMP/2023/3 التقرير السنوي للجنة الامتثال المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

لمزيد من المعلومات: <https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC> و- <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

## 11- تقرير عن اجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة طموح التزامات بروتوكول كيوتو

- 36- *الخلفية*: اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 8 تعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو، الذي حدد فترة التزام ثنائية لبروتوكول كيوتو<sup>(19)</sup>. وعُقد، في 5 حزيران/يونيه 2014، اجتماع مائدة مستديرة وزاري رفيع المستوى تم فيه النظر في المعلومات المتعلقة ببنية الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي عليها التزامات في فترة الالتزام الثانية رفع مستوى طموح التزاماتها في مجال التخفيف. وأعدّ تقرير عن اجتماع المائدة المستديرة لكي ينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو<sup>(20)</sup>.

(16) المقرر 7/أ-1، الفقرة 12.

(17) انظر الوثيقتين FCCC/SBSTA/2023/5، الفقرات 46-50، وFCCC/SBI/2023/11، الفقرات 53-57.

(18) تنص الفقرة 2(أ) من الفصل الثالث من مرفق المقرر 27/أ-1 على أن لجنة الامتثال بكامل هيئتها ستقدم تقارير عن أنشطتها إلى كل دورة من الدورات العادية لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

(19) المقرر 1/أ-8، الفقرة 1.

(20) FCCC/KP/CMP/2014/3.

37- ولم يتمكن مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو من استكمال النظر في هذه المسألة في دوراته من 10 إلى 17<sup>(21)</sup>. ووفقاً للمادتين 10(ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرج هذا البند في جدول الأعمال المؤقت مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 18.

38- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في هذه المسألة واتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

## 12- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

39- *الخلفية*: يُنظر في المسائل المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال في إطار هيئة التنفيذ<sup>(22)</sup>.

40- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً بناءً على توصيات هيئة التنفيذ.

## 13- الجزء الرفيع المستوى

(أ) بيانات الأطراف

(ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب

41- يمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالجزء الرفيع المستوى في شروح جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأطراف 28<sup>(23)</sup>.

## 14- مسائل أخرى

42- يتم في إطار هذا البند من جدول الأعمال تناول أي مسائل أخرى تُعرض على مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

## 15- اختتام الدورة

(أ) اعتماد مشروع التقرير عن أعمال الدورة

43- *الخلفية*: سيُعد مشروع تقرير عن الدورة لكي ينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ويعتمده في نهاية الدورة.

44- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في مشروع التقرير واعتماده والإذن للمقرر باستكمال التقرير بعد انتهاء الدورة بتوجيه من الرئيس وبمساعدة من الأمانة.

(ب) اختتام الدورة

45- سيعلن الرئيس اختتام الدورة.

(21) انظر الوثيقة FCCC/KP/CMP/2022/9، الفقرتان 51 و52.

(22) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2023/11، الفقرتان 106 و107.

(23) FCCC/CP/2023/1، الفقرات 98-104.